

兩匪公園劫情侶

男子反抗中刀死

今年十天兇殺案已四宗

死者家人說治安之差令人可怕

【本報訊】兩匪在沙田公園昨晚發生第四宗兇殺案，一名青年與女友被劫，男死者反抗中，被匪一刀刺死。死者家人說，治安之差令人可怕。



死者家人說治安之差令人可怕

酒家被劫十餘萬元

警員後在灣仔捕四疑匪

【本報訊】四名疑匪，昨晚在灣仔區一間酒家內，搶劫十餘萬元。警方在灣仔區捕獲四疑匪，其中一名疑匪，在搶劫後，被警方追捕，逃往灣仔區，被警方捕獲。警方在灣仔區捕獲四疑匪，其中一名疑匪，在搶劫後，被警方追捕，逃往灣仔區，被警方捕獲。

車家私廠出前年一七

證新領能才格及車驗

【本報訊】運輸署昨日表示，一九七一年一月一日之前出廠的私家車，在領取新領牌時，必須經過格才及車驗。運輸署表示，一九七一年一月一日之前出廠的私家車，在領取新領牌時，必須經過格才及車驗。

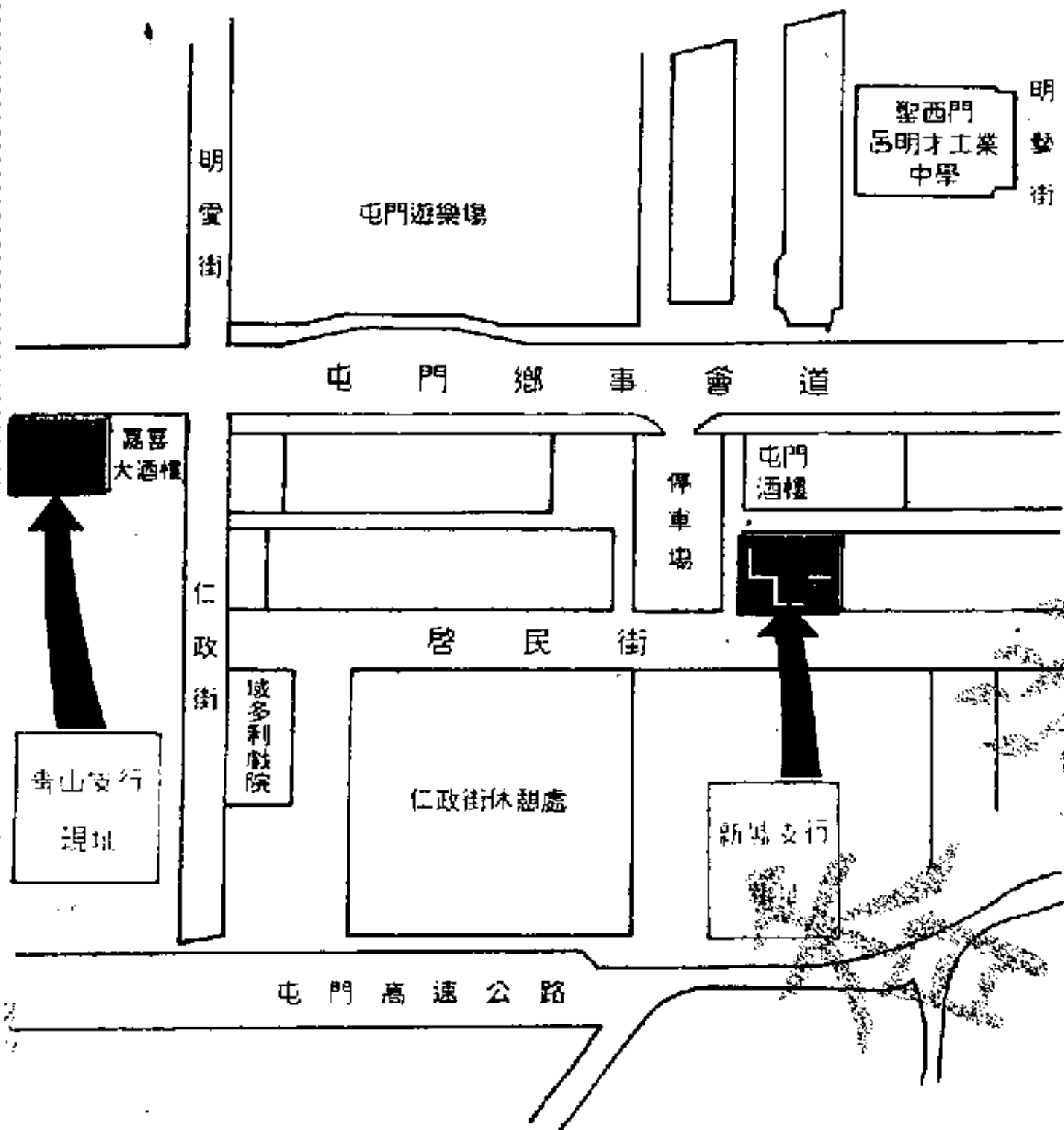
東北特產



獨家運到，歡迎洽購
中興行進出口公司
地址：香港德輔道西81-85號
潮州會館大廈401-2室
電話：5-481386

廣東省銀行

青山支行及新墟支行
位置圖



通告

(儀式從簡，不設酒會，敬請諒察)

廣東省銀行 香港分行謹啓

開業通告

本行屯門新墟支行訂於一九八二年一月十一日(星期一)開業，經營一切銀行業務，歡迎惠顧。

集友銀行

調整營業時間

為加強服務，方便客戶起見，自一九八二年一月十一日(星期一)起，本行及各支行營業時間調整如下：

星期一至星期五	上午九時至下午五時正
星期六	上午九時至下午一時正

總行：香港德輔道中80號
電話：5-224161 5-224162 5-224163

北角支行：英皇道390號	電話：5-706381-3	觀塘支行：物華街42號	電話：3-434174
東區支行：洛克道275號 <td>電話：5-728513</td> <td>新蒲崗支行：康強街63號</td> <td>電話：3-285691</td>	電話：5-728513	新蒲崗支行：康強街63號	電話：3-285691
上環支行：文咸西街22-24號	電話：5-441678	油蔴地支行：上海街161號	電話：3-322533
西區支行：皇后大道西431號	電話：5-482298	深水埗支行：荔枝角道235號	電話：3-930151
紅磡支行：機利士路23-25號	電話：3-620051-2	青山道支行：青山道247號	電話：3-705187

送禮最宜



「旗山牌」中國當歸茶「鷹牌」花旗參茶「正育庄」高麗參茶
40包禮盒庄上市

經銷代理：健康食品企業有限公司 各大超級市場有售

聯合公告

中國內蒙古自治區所產黃芪，經自治區負責單位批准正式命名為「內蒙古正北芪」，已於1981年由內蒙古自治區外貿局及土畜產進出口公司委託香港永吉利企業有限公司為香港、澳門、星加坡、馬來西亞、泰國、台灣省(轉口)地區之獨家總經銷。近聞有個別商號供應「內蒙古正北芪」之說，我們雙方已予以積極查究，務求保證該「獨家經銷權」之完整。違者將嚴究法律責任。敬希各界人士注意。

中國土畜產進出口公司
內蒙古自治區分公司
暨
永吉利企業有限公司
同啓

一九八二年一月九日

支行
位


支行
位

親採鄉品
禮品禮
0包禮
場發售
購。


收集行李地點：九龍區（1）深水埗通街278地下。
（2）紅磡思勞街20號（協記倉庫）（福年酒樓側）。
提領行李地點：廣州：廣州市海濱廣場（一德東路）。收費：65元（港幣）。到廣州公路車站75元。船頭到目的站：80元。
深圳：深圳華僑大廈。收費：45元（港幣）。
名外：北京、上海、杭州、寧波等火車站。收費：45元（港幣）由深圳至目的站運費另收。

注意事項：

1. 凡委託代辦行李託運、報關、繳稅手續的旅客，必須須為旅客中辦理報關手續委託書，填好後連同行李一併送到指定地點辦理手續。入境時持該表格向深圳九龍海關申報，經海關值勤關員審查簽發後，在廣州或深圳提取行李，否則罰款。
2. 過交行李時，請攜帶回鄉證及附頁，以免被誤查。
3. 行李物品的數量，按海關規定（詳閱一九七九年六月廿八日公布之限量表），託運行李限一次過辦理手續。隨身攜帶以少量旅遊食品、用品為限：電鍋爐、錄像機、收音機、風扇、單車、手表、照相機、衣褲等值貴物品，每人每年只限帶一件。年齡未滿十六歲的旅客不能帶槍；重熱物品，在港已辦託運繳稅者，不能在深圳入境時再另行攜帶。
4. 提取行李時，除攜帶海關簽發的單據外，還請攜帶身份證，回港證。回鄉證以及行李收據號碼及（現金對票）。往來省外的旅客在辦理行李轉運領取行李時將隨單帶到目的地址站領取行李。



「岷山牌」中





中國隊在比賽中，志在奪取「四四二」陣式，而排出一四四二陣式，結果未能奪得勝利。

中國隊敗陣三因素

「四四二」陣式，大失所望

【本報特派記者洪文炳、新加坡十日電】中國隊在昨晚的比賽中，以二比一輸給西班牙隊，未能奪得世界盃決賽權。中國隊在比賽中，志在奪取「四四二」陣式，而排出一四四二陣式，結果未能奪得勝利。

中國隊在昨晚的比賽中，以二比一輸給西班牙隊，未能奪得世界盃決賽權。中國隊在比賽中，志在奪取「四四二」陣式，而排出一四四二陣式，結果未能奪得勝利。

總經銷中國皮衣皮手套

大量出口勞工手套
客戶遍佈全世界
買家來樣或採購現貨均表歡迎

Main Distributor:
Chinese leather coats and gloves.
Export to countries all over the world.
Stocks available
Made to order

路華有限公司
香港英皇道499號
北角工業大廈十四樓B座
電話：五·六三五·五三/五

KNOWHOW CO. LTD.
NORTH POINT IND. BLDG.
BLOCK "B" 14TH FL.
499 KING'S ROAD,
HONG KONG.
TELE. 6561553
CABLE ADD. "KNOWHOW" HK
TELE. NO. 65625 KNOW HX

中國隊打不出水準

教練蘇永舜賽後表示

【本報特派記者洪文炳、新加坡十日電】中國隊在昨晚的比賽中，以二比一輸給西班牙隊，未能奪得世界盃決賽權。中國隊在比賽中，志在奪取「四四二」陣式，而排出一四四二陣式，結果未能奪得勝利。

世界足球賽廿四強

主辦國：西班牙
二組：西班牙、阿根廷、秘魯、墨西哥
三組：意大利、捷克斯拉夫、法國、羅馬尼亞
四組：蘇聯、南斯拉夫、波蘭、捷克斯拉夫
五組：巴西、秘魯、墨西哥、意大利
六組：蘇聯、南斯拉夫、波蘭、捷克斯拉夫
七組：巴西、秘魯、墨西哥、意大利
八組：蘇聯、南斯拉夫、波蘭、捷克斯拉夫

榮獲國家頒發 優質獎

玉林牌正骨水

得獎名牌產品，廣西獨特保衛秘方，跌打風濕特效藥，購買時請慎防影射。

處方獨到，藥力持久，功效顯著，譽滿全球，家喻戶曉。

經銷處：
香港華輝公司
電話：5-645717、5-645737

昔有杜仲 服此得道

杜仲虎骨丸

有效驗方 真材實料

主治：
風濕痹痛
屈伸不利
腰膝無力
步履艱難
畏寒喜溫

本品為治療風濕痹痛之良藥，運用科學方法提煉製成。

總代理：德信行有限公司
經銷處：明華公司
地址：北角錦屏街32號地下
電話：5-626129、5-626120

大球場昨爆滿 總收入百七萬

小保加二比〇勝精工

馬拉當拿技術非凡且球風不錯

【本報特派記者洪文炳、新加坡十日電】昨晚在加冷體育場舉行的比賽中，小保加隊以二比〇擊敗精工隊。馬拉當拿在比賽中表現出色，技術非凡，球風不錯。

世界足球賽廿四強

主辦國：西班牙
二組：西班牙、阿根廷、秘魯、墨西哥
三組：意大利、捷克斯拉夫、法國、羅馬尼亞
四組：蘇聯、南斯拉夫、波蘭、捷克斯拉夫
五組：巴西、秘魯、墨西哥、意大利
六組：蘇聯、南斯拉夫、波蘭、捷克斯拉夫
七組：巴西、秘魯、墨西哥、意大利
八組：蘇聯、南斯拉夫、波蘭、捷克斯拉夫

大球場昨爆滿 總收入百七萬

小保加二比〇勝精工

馬拉當拿技術非凡且球風不錯

【本報訊】昨晚在小保加與精工足球賽中，小保加以二比〇獲勝。這場比賽在昨晚八時三十分開始，吸引了超過一萬名觀眾到場觀看。小保加隊在比賽中表現出色，由馬拉當拿在比賽開始後不久，便以一記精彩的遠射破門。隨後，小保加隊在比賽中一直保持壓迫，最終以二比〇獲勝。這場比賽的總收入為一百七十七萬。

射手武勒英雄遲暮

十二碼球亦告宴客

【本報訊】昨晚在小保加與精工足球賽中，精工隊的前鋒武勒在比賽中表現出色，以一記精彩的遠射破門。武勒在比賽中一直保持壓迫，最終以一記精彩的遠射破門。武勒在比賽中一直保持壓迫，最終以一記精彩的遠射破門。武勒在比賽中一直保持壓迫，最終以一記精彩的遠射破門。

馬拉當拿昨役

表示可惜未能射入十二碼

【本報訊】昨晚在小保加與精工足球賽中，小保加隊的前鋒馬拉當拿在比賽中表現出色，以一記精彩的遠射破門。馬拉當拿在比賽中一直保持壓迫，最終以一記精彩的遠射破門。馬拉當拿在比賽中一直保持壓迫，最終以一記精彩的遠射破門。

英國公開乒乓球賽

中國五單項稱雄

【本報訊】英國公開乒乓球賽昨晚在倫敦舉行，中國隊在五個單項比賽中均獲冠軍。中國隊在五個單項比賽中均獲冠軍。中國隊在五個單項比賽中均獲冠軍。中國隊在五個單項比賽中均獲冠軍。

港聯隊今赴德

明晚與廣東隊打省港杯次回合

【本報訊】香港足球聯隊將於今晚搭機飛往德國，參加在柏林舉行的國際足球賽。香港足球聯隊將於今晚搭機飛往德國，參加在柏林舉行的國際足球賽。香港足球聯隊將於今晚搭機飛往德國，參加在柏林舉行的國際足球賽。

深圳市榮利港深運輸有限公司

貨運部：各埠貨車、貨櫃車、吊機車，即日提供香港至文錦渡、廣州、佛山、惠陽、海陸、潮汕等地區專業運輸服務。

客運部：豪華客車、11座、14座、26座。深圳市往來廣東省各縣旅遊回鄉探親巴士服務。

貿易部：經銷國產高級建築材料出口貿易，水坭、鋼筋、水管、磁磚、磚瓦、各類紙皮石等。

代理香港中國保險公司 一切保險業務

地址：九龍佐敦道源順街文華樓八樓二樓

營業電話：③033385-9(五線) ③037703

市政局招標佈告

茲將本局現有之各項工程招標，凡有意投標者，請於一九八二年一月五日（星期五）上午九時前，將投標書及保證金，放入本局之招標箱內。

茲將本局現有之各項工程招標，凡有意投標者，請於一九八二年一月五日（星期五）上午九時前，將投標書及保證金，放入本局之招標箱內。

台維斯網球賽

【本報訊】台維斯網球賽昨晚在溫布頓舉行，費列斯在比賽中表現出色，以一記精彩的遠射破門。費列斯在比賽中一直保持壓迫，最終以一記精彩的遠射破門。費列斯在比賽中一直保持壓迫，最終以一記精彩的遠射破門。

三洋石英錶

世界最薄最輕 電池可用五年

14種計時，8位計算雙重功能

- 時、分、秒、月、日、星期
- 自動日曆、秒錶、兩地時間
- 標準時間、每小時响鈴
- 夜光、8位數字顯示
- 四則運算、小數位計算
- 秒計

HW-C20P 運動型計時型 \$99.90

HW-C21S 運動型計時型 \$139.90

HW-M3200S (51333C) 光能型 \$79.90

SANYO 三洋石英錶中心

九龍尖沙咀彌敦道30-32號金馬商場二樓 電話：3-7213251 (4線)

三洋石英錶在各大小鐘錶行、電器行及雜貨店均有代售。歡迎參觀選購。

任何鐘錶服務請往各大鐘錶行或三洋石英錶中心服務部查詢。

ORDINANCE AND REGULATIONS ON GUANGDONG SPECIAL ECONOMIC ZONES

廣東經濟特區條例與規定

不日出版 Off the press soon!

CONTENTS

- Guangdong Special Economic Zones Regulations
- Four sets of regulations adopted on November 17, 1981 for Guangdong Special Economic Zones

APPENDIX: China's Foreign Enterprise Income Tax Law

內容

- 廣東省經濟特區條例
- 四項廣東經濟特區規定 (一九八一年十一月十七日通過)
- 附件：外國企業所得稅法

總經理：利源書報社

地址：九龍彌敦道18-26號仁安大廈一樓A座

電話：3-844483

General agents: Lee Yuen Subscription Agency

Address: Ven Chun Mansion, 1st Floor, A, 18-26, Portland Street, Kowloon

Tel: 3-844483

京澳有限公司

PEKING MACAU CO. LTD.

開業啓事

京澳有限公司附設北京工藝首飾批發部在澳門正式開業。元月十一日開始對外營業。歡迎中外友好、同業客商光臨參觀選購。

(恕不另發請柬)

批發項目：景泰藍、牙玉刻、刀漆、銅器、字畫、古玩、漆木、傢俬、金銀首飾、珠寶翠鑽等

地址：澳門南灣街101-103號聯邦大廈三樓

電話：89888 電報掛號：89888澳門

傳真：88349-PMCOM

德發運輸公司

DHL Transportation Co.

廣州市對外貿易運輸公司 香港中發貿易公司 敦豪集團

本公司承運港穗及廣東省內各地集裝箱運輸業務

承辦由國內及國外進出口貨物託運

經總港轉運世界各地

GUANGZHOU 廣州市 HONGKONG 香港 WORLDWIDE 世界各地

設有定期零担全貨櫃箱運送服務

代客辦理進出口貨物報關手續

歡迎電話垂詢

廣州：東山區區庄生路 電話：26837

香港：葵涌大連道132-134號 電話：8-287011

TRANSPORT & GODOWN: 132-134 TAI LIN PAI ROAD, KWAI CHUNG, N.T., HONG KONG TEL: 0287011-3

敦煌酒樓

九龍彌敦道469號 電話：3-413939

萬壽宮酒樓

九龍彌敦道42-52號 電話：3-304221

廣州酒樓

士丹利馬坑道5號 電話：3-715011

早午茶市·晚飯宵夜·貴賓廳房

發財春茗·團年夜飯·歡迎預定

惠州市一中

校慶啓事

前惠陽縣一中，於山中學，於平中學，惠州中學，現改名為惠州市第一中學，定於一九八二年一月二十八日（農曆正月初四）在惠州南門本校舉行建校五十三周年紀念，屆時歡迎僑胞海外和旅居港澳校友回校參加紀念活動。可直接與母校聯繫或致電3-417027梁先生聯繫。

告廣刊惠：話電撥請 〇八九六二七

玉林牌正

得獎名牌產品 廣西獨特保潔 風濕特效藥 購買時請認明 威力獨到 藥力持久 功效顯著 家喻戶曉

經銷處：香港華 電話：5-6457

出口船期預告

船名	往來港口	月	日	公司
WAKAMATSU MARU	基隆	1	13	郵船
SEATRA	基隆	1	13	郵船
CECILIE MAERSK	基隆	1	13	郵船
NEPTUNE SPINEL	基隆	1	13	郵船
ZIM CANBERRA	基隆	1	13	郵船
SEAPAC LEXINGTON	基隆	1	13	郵船
HSING HWA	基隆	1	13	郵船
OTARU	基隆	1	13	郵船
HARBOR BRIDGE	基隆	1	13	郵船
CHAR YEUNG	基隆	1	13	郵船
JUPITER	基隆	1	13	郵船
JOHN BAKKE	基隆	1	13	郵船
GRODEKOV	基隆	1	13	郵船
TRANSAFRICA TRADER	基隆	1	13	郵船
THAI TUITIM	基隆	1	13	郵船
KUEN HWA No. 2	基隆	1	13	郵船
KUO LIE	基隆	1	13	郵船
HAI KING	基隆	1	13	郵船
UNRYU	基隆	1	13	郵船
WORLD TIGER	基隆	1	13	郵船
BOONKONG II	基隆	1	13	郵船
KAGA MARU	基隆	1	13	郵船
QIMEN	基隆	1	13	郵船
SKY HOVER	基隆	1	13	郵船
STRATTON CONTAINER	基隆	1	13	郵船
MALMROS MONSOON	基隆	1	13	郵船
KWANG TA No. 2	基隆	1	13	郵船
WAKAFUJI MARU	基隆	1	13	郵船
ADRIAN MAERSK	基隆	1	13	郵船
CONTENDER ARGENT	基隆	1	13	郵船
GISO MARU	基隆	1	13	郵船
CHAR KANG	基隆	1	13	郵船
WASHIRO MARU	基隆	1	13	郵船
STRATTHETTRICK	基隆	1	13	郵船
MOUNTS BAY	基隆	1	13	郵船
H.K. ACE	基隆	1	13	郵船
UNION HODEDAH	基隆	1	13	郵船
CENTRAL LUZON	基隆	1	13	郵船
MOSEL EXPRESS	基隆	1	13	郵船
KORRIGAN	基隆	1	13	郵船
TA TUNG	基隆	1	13	郵船
PACIFIC DESPATCHER	基隆	1	13	郵船
SINGWIND	基隆	1	13	郵船
ALBERT MAERSK	基隆	1	13	郵船
KING HWA	基隆	1	13	郵船
MIRIAM	基隆	1	13	郵船
ORT, DESTINY	基隆	1	13	郵船
BONNY STAR	基隆	1	13	郵船
FALMOUTH BAY	基隆	1	13	郵船
EVER VICTORY	基隆	1	13	郵船
AGNES VENTURE	基隆	1	13	郵船
CLIPPER ACE	基隆	1	13	郵船
KOREAN JACEWON	基隆	1	13	郵船
TAEPING	基隆	1	13	郵船
DONAM No. 1	基隆	1	13	郵船
BRAVE PIONEER	基隆	1	13	郵船
AEGIS HISPANIC	基隆	1	13	郵船
ER. BRUGGE	基隆	1	13	郵船
NANHWA	基隆	1	13	郵船
ST. STREEFKERK	基隆	1	13	郵船
MARINE CONTAINER	基隆	1	13	郵船
PRES. POLK	基隆	1	13	郵船
LEISE MAERSK	基隆	1	13	郵船
KOREAN JACEWON	基隆	1	13	郵船
AMERICAN MARKETER	基隆	1	13	郵船
KOREAN WONS JIN	基隆	1	13	郵船
NEPTUNE AGATE	基隆	1	13	郵船
KAP. BAKANOV	基隆	1	13	郵船
RENTGEN PALM	基隆	1	13	郵船
TRADE CONTAINER	基隆	1	13	郵船
FORMOSA CONTAINER	基隆	1	13	郵船
TOKYO BAY	基隆	1	13	郵船
LASTARNIA BOR	基隆	1	13	郵船
ABOTIZ CONCARRIER	基隆	1	13	郵船
MEDROCK	基隆	1	13	郵船
ORT, CHAMPION	基隆	1	13	郵船
TUNG HAI No. 8	基隆	1	13	郵船
ALONCAGUA	基隆	1	13	郵船
AWASHIMA MARU	基隆	1	13	郵船
THAI PAILIN	基隆	1	13	郵船
ELMA DOS	基隆	1	13	郵船
NEPTUNE ZIRCON	基隆	1	13	郵船
WILLINE TARO	基隆	1	13	郵船
BERLIN	基隆	1	13	郵船
ROYAL STAR	基隆	1	13	郵船
ITALY MARU	基隆	1	13	郵船
CHAR HOONG	基隆	1	13	郵船
FRANFURT EXPRESS	基隆	1	13	郵船
DONAM No. 2	基隆	1	13	郵船
EMILIE MAERSK	基隆	1	13	郵船
MAERSK PINTO	基隆	1	13	郵船

進口船期預告

船名	往來港口	月	日	公司
KORRIGAN	基隆	1	15	郵船
MOUNTS BAY	基隆	1	15	郵船
EVER VICTORY	基隆	1	15	郵船
GUANGHE	基隆	1	15	郵船
LEISE MAERSK	基隆	1	15	郵船
KOREAN JACEWON	基隆	1	15	郵船
YAKOV. BONDARENKO	基隆	1	15	郵船
GREEN FORWARD	基隆	1	15	郵船
YIN KIM	基隆	1	15	郵船
NIHON	基隆	1	15	郵船
EVER LARGE	基隆	1	15	郵船
KHUD, REPIN	基隆	1	15	郵船
NEPTUNE GARNET	基隆	1	15	郵船
TOKYO BAY	基隆	1	15	郵船
KAP. SERGIEVSKY	基隆	1	15	郵船
NIPPONICA	基隆	1	15	郵船
SELANDIA	基隆	1	15	郵船
MERCATOR	基隆	1	15	郵船
OCEAN HAPPINESS	基隆	1	15	郵船
KHUD, PAKHOMOV	基隆	1	15	郵船
SANJANGKOU	基隆	1	15	郵船
LAURA MAERSK	基隆	1	15	郵船
EVER VOYAGER	基隆	1	15	郵船
KOREAN JACEWON	基隆	1	15	郵船
MONT BLANC MARU	基隆	1	15	郵船
SONDERHAUSEN	基隆	1	15	郵船
BUNGA SURIA	基隆	1	15	郵船
LARGES BAY	基隆	1	15	郵船
CONTENDER ARGENT	基隆	1	15	郵船
JASTARNIA BOR	基隆	1	15	郵船
ETERNAL FUJI	基隆	1	15	郵船
WILLINE TOYO	基隆	1	15	郵船
WAKAMATSU MARU	基隆	1	15	郵船
KAGA MARU	基隆	1	15	郵船
ZIM CANBERRA	基隆	1	15	郵船
NEW LARK	基隆	1	15	郵船
PRES. WILSON	基隆	1	15	郵船
GREEN FORTUNE	基隆	1	15	郵船
SHOKAWA MARU	基隆	1	15	郵船
CHAR KANG	基隆	1	15	郵船
UNION HODEDAH	基隆	1	15	郵船
STRATTHETTRICK	基隆	1	15	郵船
WILLINE TARO	基隆	1	15	郵船
ORT, CHAMPION	基隆	1	15	郵船
CHAR HOONG	基隆	1	15	郵船
TRANS AFRICA TRADER	基隆	1	15	郵船
EMILIE MAERSK	基隆	1	15	郵船
ZIM AUSTRALIA	基隆	1	15	郵船
GOLDEN BAHRAIN	基隆	1	15	郵船
TORGO MARU	基隆	1	15	郵船
SIGMA	基隆	1	15	郵船
YAKOV. BONDARENKO	基隆	1	15	郵船
IBN AL NAFAEES	基隆	1	15	郵船
GREEN FORWARD	基隆	1	15	郵船
WATTYAH	基隆	1	15	郵船
MACOL ACE	基隆	1	15	郵船
YIN KIM	基隆	1	15	郵船
PATEVERETT	基隆	1	15	郵船
H.K. ISLAND	基隆	1	15	郵船
UNION AUCLAND	基隆	1	15	郵船
PRES. MADISON	基隆	1	15	郵船
MULTI CARRIER	基隆	1	15	郵船
LANTAO ISLAND	基隆	1	15	郵船
IKTINOS	基隆	1	15	郵船
NEPTUNE ZIRCON	基隆	1	15	郵船
NORDHEIDE	基隆	1	15	郵船
SIBUYAN CAREER	基隆	1	15	郵船
OTARU	基隆	1	15	郵船
QIMEN	基隆	1	15	郵船
AGNES VENTURE	基隆	1	15	郵船
RENTGEN PALM	基隆	1	15	郵船
ORT, DESTINY	基隆	1	15	郵船
FALMOUTH BAY	基隆	1	15	郵船
UNWORLD	基隆	1	15	郵船
GOLDEN LAGOS	基隆	1	15	郵船
ELMA DOS	基隆	1	15	郵船
TRANSAFRICA TRADER	基隆	1	15	郵船
NORD BAY	基隆	1	15	郵船
FRANKFORT EXPRESS	基隆	1	15	郵船
MEDROCK	基隆	1	15	郵船
BARCELONA MARU	基隆	1	15	郵船
KLAS DEONHARDT	基隆	1	15	郵船
NL. LINGE	基隆	1	15	郵船
GOLD AFRICA	基隆	1	15	郵船
RIVER GURARA	基隆	1	15	郵船
GRAND WING	基隆	1	15	郵船
CHINA EXPRESS	基隆	1	15	郵船
CANTUARIA	基隆	1	15	郵船
GOLD HILLA	基隆	1	15	郵船
SURCOUF	基隆	1	15	郵船
CECILIE MAERSK	基隆	1	15	郵船
NEW HYDE	基隆	1	15	郵船
SEATRA	基隆	1	15	郵船
ADRIAN MAERSK	基隆	1	15	郵船
THAI TUITIM	基隆	1	15	郵船
H.K. ACE	基隆	1	15	郵船
WORLD TIGER	基隆	1	15	郵船
PAND. PERMATA	基隆	1	15	郵船
PACIFIC DESPATCHER	基隆	1	15	郵船
MIRIAM	基隆	1	15	郵船

印·巴·中東線

船名	往來港口	月	日	公司
WILLINE TOYO	基隆	1	14	郵船
WAKAMATSU MARU	基隆	1	14	郵船
KAGA MARU	基隆	1	14	郵船
ZIM CANBERRA	基隆	1	14	郵船
NEW LARK	基隆	1	14	郵船
PRES. WILSON	基隆	1	14	郵船
GREEN FORTUNE	基隆	1	14	郵船
SHOKAWA MARU	基隆	1	14	郵船
CHAR KANG	基隆	1	14	郵船
UNION HODEDAH	基隆	1	14	郵船
STRATTHETTRICK	基隆	1	14	郵船
WILLINE TARO	基隆	1	14	郵船
ORT, CHAMPION	基隆	1	14	郵船
CHAR HOONG	基隆	1	14	郵船
TRANS AFRICA TRADER	基隆	1	14	郵船
EMILIE MAERSK	基隆	1	14	郵船
ZIM AUSTRALIA	基隆	1	14	郵船
GOLDEN BAHRAIN	基隆	1	14	郵船
TORGO MARU	基隆	1	14	郵船
SIGMA	基隆	1	14	郵船
YAKOV. BONDARENKO	基隆	1	14	郵船
IBN AL NAFAEES	基隆	1	14	郵船
GREEN FORWARD	基隆	1	14	郵船
WATTYAH	基隆	1	14	郵船
MACOL ACE	基隆	1	14	郵船
YIN KIM	基隆	1	14	郵船
PATEVERETT	基隆	1	14	郵船
H.K. ISLAND	基隆	1	14	郵船
UNION AUCLAND	基隆	1	14	郵船
PRES. MADISON	基隆	1	14	郵船
MULTI CARRIER	基隆	1	14	郵船
LANTAO ISLAND	基隆	1	14	郵船
IKTINOS	基隆	1	14	郵船
NEPTUNE ZIRCON	基隆	1	14	郵船

東亞·東北亞線

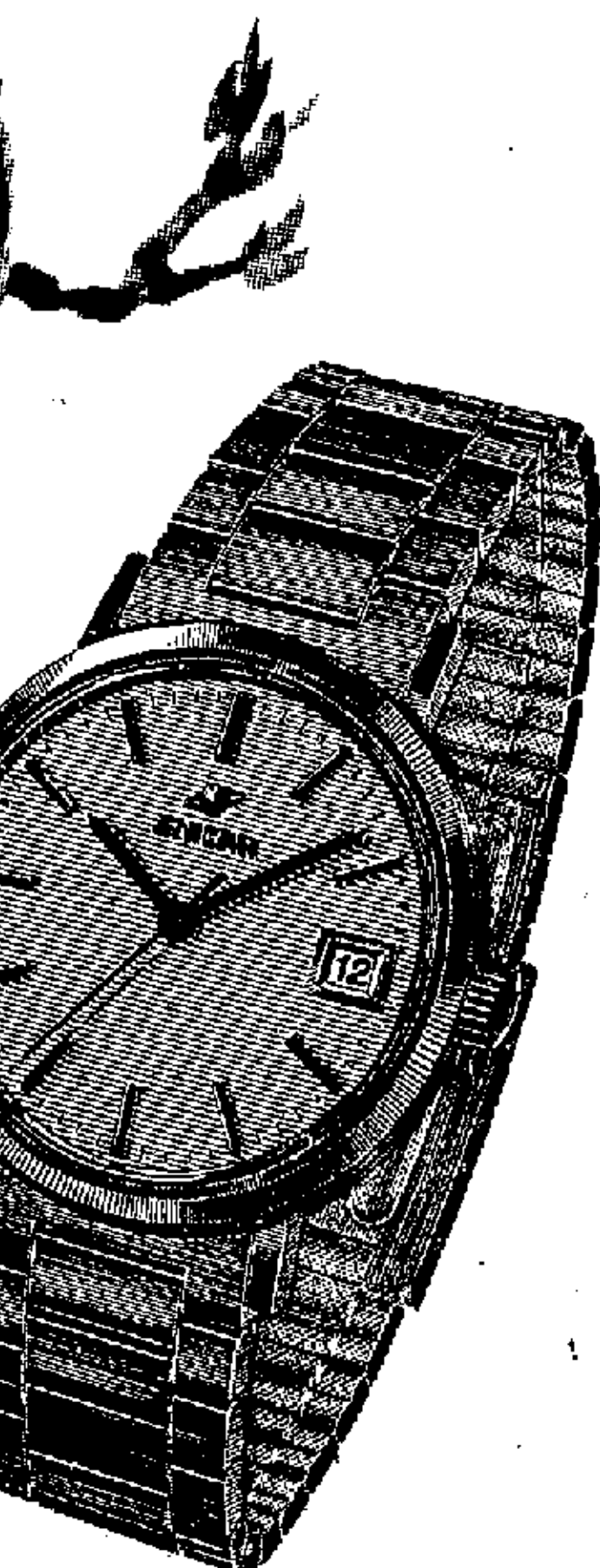
船名	往來港口	月	日	公司
JUPITER	基隆	1	13	郵船
TAI LAI	基隆	1	13	郵船
BISCAYNE SUN	基隆	1	13	郵船
HAI CHIANG	基隆	1	13	郵船
SKY HOVER	基隆	1	13	郵船
HUANG JIN SHAN	基隆	1	13	郵船
HSING HWA	基隆	1	13	郵船
HP ACE	基隆	1	13	郵船
TAI YANG SHAN	基隆	1	13	郵船
BISCAYNE NAVCO	基隆	1	13	郵船
KUO LIE	基隆	1	13	郵船
CLIPPER ACE	基隆	1	13	郵船
TAI TUNG	基隆	1	13	郵船
KWANG TA No. 2	基隆	1	13	郵船
FRANKFORT EXPRESS	基隆	1	13	郵船
FORMOSA CONTAINER	基隆	1	13	郵船
FOO HING	基隆	1	13	郵船
JASTARNIA BOR	基隆	1	13	郵船
HUANGJIAN	基隆	1	13	郵船
ELMA DOS	基隆	1	13	郵船
GOLDEN WONDER	基隆	1	13	郵船
ROYAL STAR	基隆	1	13	郵船
HAI KING	基隆	1	13	郵船
TUNG HAI No. 8	基隆	1	13	郵船
TUNG PING No. 2	基隆	1	13	郵船
VENUS	基隆	1	13	郵船
DONAM No. 2	基隆	1	13	郵船

北美洲線

船名	往來港口	月	日	公司
JOHN BAKKE	基隆	1	13	郵船
SL. PATRIOT	基隆	1	13	郵船
PRES. JEFFERSON	基隆	1	13	郵船
MALMROS MONSOON	基隆	1	13	郵船
HARBOR BRIDGE	基隆	1	13	郵船
SEAPAC LEXINGTON	基隆	1	13	郵船
PRES. MCKINLEY	基隆	1	13	郵船
ALBERT MAERSK	基隆	1	13	郵船
CLIPPER ACE	基隆	1	13	郵船
MOSEL EXPRESS	基隆	1	13	郵船
AMERICAN MARKETER	基隆	1	13	郵船
SL. ENDURANCE	基隆	1	13	郵船
KOREAN WONS JIN	基隆	1	13	郵船
FRES. FOLK	基隆	1	13	郵船
NGAN CHAU	基隆	1	13	郵船
BARBER TAIF	基隆	1	13	郵船
SUM BAWA	基隆	1	13	郵船
NEPTUNE DIAMOND	基隆	1	13	郵船
ORT, EXECUTIVE	基隆	1	13	郵船
HOWELL LYLES	基隆	1	13	郵船
SL. EXPLORER	基隆	1	13	郵船
ADRIAN MAERSK	基隆	1	13	郵船
YOKOHAMA MARU	基隆	1	13	郵船
ELECTRO ACE	基隆	1	13	郵船
ORT, MINISTER	基隆	1	13	郵船
EVER SUPERB	基隆	1	13	郵船
PRES. TYLER	基隆	1	13	郵船
KOREAN WONS JIN	基隆	1	13	郵船
AMERICAN LARK	基隆	1	13	郵船
MAIN EXPRESS	基隆	1	13	郵船
SL. DEFENDER	基隆	1	13	郵船
ASIA ACE	基隆	1	13	郵船

中南美洲線

南花



九日舟日刊		船名	
吉打丸	WAKAMATSU MARU	馬里士	SEATR
英荷馬士	CECILIE MAERSK	海王	NEPTUNE SPINER
海王	ZIM CANBERRA	海王	SEAPAC LEXINGTON
海王	HSING HWA	海王	OTARU
海王	ASIAN PEARL	海王	HARBOR BRIDGE
海王	CHAR YEUNG	海王	JUPITER
海王	JOHN BAKKE	海王	GRODEKOV
海王	TRANSAFRICA TR	海王	THAI TUBTIM
海王	KIEN HWA No. 2	海王	KUO LIE
海王	HAI KING	海王	NYRUY
海王	PRES. MCKINLEY	海王	WORLD TIGER
海王	BOONKONG II	海王	KAGA MARU
海王	QIMEN	海王	SL. NAPIER
海王	SHRY HOVER	海王	STRAIT CONTAINER
海王	MALMROS MONSO	海王	KWANG TA No. 2
海王	WAKAFUJI MARU	海王	ADRIAN MAERSK
海王	CONTENDER ARG	海王	GISO MARU
海王	PRES. WILSON	海王	CHAR KANG
海王	IWASHIRO MARU	海王	STRATHETTRICK
海王	H. K. ACE	海王	UNION HODEDIAH
海王	CENTRAL LIAISON	海王	MOSEL EXPRESS
海王	KORRIGAN	海王	TUNG TANG
海王	PACIFIC DESPATCH	海王	SINGWIND
海王	MAERSK	海王	KING HWA
海王	MIRIAM	海王	ORT. DESTINY
海王	BONNY STAR	海王	FALMOUTH BAY
海王	EVER VICTORY	海王	AGNES VENTURE
海王	CLIPPER ACE	海王	KOREAN JACEJIN
海王	TAEPING	海王	SL. ENDURANCE
海王	DONAM No. 1	海王	BRAVE PIONEER
海王	AEGIS HISPANIC	海王	ER. BRUGGE
海王	NANHWA	海王	JNL. STREEFKER
海王	MARINE CONTAINER	海王	PRES. POLK
海王	LEISSE MAERSK	海王	KOREAN JACEWON
海王	AMERICAN MARKET	海王	KOREAN WONIS JIN
海王	NEPTUNE AGATE	海王	KAP. BAKANOV
海王	TAIYEN	海王	REGENT PALM
海王	NORDBAY	海王	TRADE CONTAINER
海王	FORMOSA CONTAINER	海王	TOKYO BAY
海王	JUSTARNIA BOR	海王	ABOITZ CONNARIE
海王	MEDROCK	海王	ORT. CHAMPION
海王	TUNG HAI No. 6	海王	ALONCAGUA
海王	AWASHIMA MARU	海王	THAI PAULIN
海王	ELMA DOS	海王	NEPTUNE ZIRCON
海王	WILLINE TARO	海王	BERLIN
海王	ROYAL STAR	海王	ITALY MARU
海王	CHAR HOONG	海王	FRANFURT EXPRESS
海王	DONAM No. 2	海王	EMILIE MAERSK
海王	MAERSK PINTO	海王	

唱片盒帶業去年陷低潮 展望八一年業務將靠穩

【本報訊】唱片盒帶業去年陷低潮，展望八一年業務將靠穩。據唱片業協會主席陳永業表示，去年唱片業業務陷入低潮，主要是由於經濟不景氣，消費者減少開支所致。但他對八一年的業務前景表示樂觀，認為隨著經濟的復甦，唱片業務將會穩步回升。

陳永業指出，唱片業在過去幾年中經歷了巨大的挑戰，但始終堅持創作優質音樂。他認為，唱片業在未來將會繼續發揮其在娛樂產業中的重要作用，並為消費者提供更多樣化的音樂選擇。

此外，陳永業還提到，唱片業將會加強與其他娛樂形式的合作，以擴大市場影響力。他相信，通過不斷的努力和創新，唱片業一定能夠在未來的市場競爭中脫穎而出。

陳永業最後表示，他將繼續帶領唱片業同仁，為推動香港音樂事業的發展而不懈奮鬥。

多家國際電子集團 計劃在港投資設廠

一家歐洲集團擬投資十二億元

【本報訊】多家國際電子集團，最近已作好計劃，在港投資設廠。據悉，其中一家歐洲電子集團計劃在港投資十二億元，用於生產電子產品。該集團表示，香港擁有優秀的技術人才和完善的基礎設施，是投資設廠的理想地點。

股市走勢近景平

【本報訊】股市走勢近景平，投資者應保持冷靜。分析人士指出，近期股市表現平穩，主要是由於市場成交量不大，投資者持觀望態度。預計未來一段時間內，股市將維持平穩走勢。

美匯低開高收 觀望者多交投甚疏

【本報訊】美匯低開高收，觀望者多交投甚疏。分析人士指出，美匯近期走勢波動較大，投資者普遍持觀望態度，導致成交量較低。預計未來美匯走勢將繼續波動。

CBG Group 行通集團

項目	利率
定期存款	15.25%
活期存款	15.75%
一個月	16.25%
三個月	16.5%
六個月	16.5%
一年	16.5%
一年以上	16.5%

男女皮草樓 大傾銷

大批各類皮草及皮草樓存辦
大酬賓，歲晚期內照出口價七折，
特價銷售。(歡迎批發)

其昌人壽今上市

【本報訊】其昌人壽保險有限公司，將於今日正式掛牌上市。該公司表示，上市所得資金將用於擴大業務規模，為客戶提供更多優質服務。

丁倩全新唱片 有歌曲十二首

【本報訊】丁倩全新唱片，將於近日推出。該唱片共收錄十二首歌曲，展現了丁倩在音樂上的新突破。

有歌曲十二首

【本報訊】丁倩全新唱片，將於近日推出。該唱片共收錄十二首歌曲，展現了丁倩在音樂上的新突破。

有歌曲十二首

【本報訊】丁倩全新唱片，將於近日推出。該唱片共收錄十二首歌曲，展現了丁倩在音樂上的新突破。

有歌曲十二首

【本報訊】丁倩全新唱片，將於近日推出。該唱片共收錄十二首歌曲，展現了丁倩在音樂上的新突破。

鹽業銀行

調整營業時間

為方便客戶起見，自一九八二年一月十一日(星期一)起，本分行及各支行營業時間調整如下：

分行及港、九市區各支行	星期一至星期五	星期六
沙田、上水等郊區支行 <td>上午九時至下午五時</td> <td>上午九時至下午一時</td>	上午九時至下午五時	上午九時至下午一時

中國膠鞋

回力牌 雙錢牌

中國名牌 世界馳名

舒適美觀 經濟實惠
常備現貨 歡迎批發出口

東京股市續跌

【本報訊】東京股市昨日繼續下跌，日經指數收盤報一萬三千三百點。分析人士指出，股市下跌主要是由於投資者對經濟前景感到擔憂所致。

全港最現代化：耀豐·耀輝

高級冷藏倉庫 濕度控制倉庫 稅倉

保險費特廉	上落貨快捷	特大卸貨台	電腦化管理
總儲存量：四萬三千噸	全倉裝設電子防盜系統		

其昌人壽水火保險有限公司

通告

繼一九八一年九月十八日通告有關增加其昌人壽水火保險有限公司股份掛牌一事，本公司董事局宣佈，遠東交易所及金銀證券交易所之委員會已批准本公司股份由一九八二年一月十一日起上市交易。

廣州牌客車(大小旅遊車)

【本報訊】廣州牌客車，現已開始接受預訂。該客車性能優良，舒適耐用，適合旅遊及商務用途。

贈車同鄉 贈車同鄉支援建設

【本報訊】為支援同鄉建設，特舉辦贈車活動。凡符合條件者，均可申請贈送汽車一輛。

CRC 精密電器清潔劑

助你保養收音錄音機

電器音響及電視機

一般電器在長期使用後，內部零件免不了受塵埃污染而發生毛病。最常見的要算收音錄音機，電機零件及轉動音頻部分，因受塵埃污染而影響音質，甚至造成故障。精密電器清潔劑能清除及溶解在電器零件上的塵埃、污垢及油漬，使電器零件恢復正常，並能防止再度污染，使電器操作正常及延長使用壽命。

現特別優待國內同胞，凡將此廣告剪下托親友購買，可獲九折優待。

香港總代理：新技術有限公司 電話：213349 5661367

CRC 5.56 銹敵

提供你一個電器及工具

預防銹蝕的有效方法

金屬如受潮濕或水浸便會產生氧化(即銹蝕)，因而使金屬零件操作效能減低，例如單車各部份，尤其是單車輪及齒輪，一但生銹便會活動困難，風扇及衣車之金屬零件，天線、門鎖門鎖及其他電器用具之金屬部份，銹蝕不但可以除銹，防止腐蝕，還有潤滑功能，開啓生銹螺絲，功效尤為顯著，方便易用。

現特別優待國內同胞，凡將此廣告剪下托親友購買，特價每支7元。

香港總代理：新技術有限公司 電話：213349 5661367



伊瑪牌電器

年貨特刊之家庭電器

伊瑪牌電器，係由美國伊瑪牌電器公司所生產，其品質優良，性能卓越，且價格低廉，為家庭電器之首選。

伊瑪牌電器，係由美國伊瑪牌電器公司所生產，其品質優良，性能卓越，且價格低廉，為家庭電器之首選。

AR28S 音響組合

大廠出品音響優美

迎新歲特價酬賓每套四千多元

AR28S音響組合，係由美國AR公司所生產，其音質優美，性能卓越，且價格低廉，為音響愛好者之首選。

粵曲名劇戲寶卡式盒帶

何非凡粵曲、精采潮曲、海陸豐白字戲等

粵曲名劇戲寶卡式盒帶，係由香港保聲唱片公司所出品，其音質優美，內容豐富，為粵曲愛好者之首選。

AR28S 標準音響組合

不需五千元，就可買到一套王級音響組合！

AR28S音響組合，係由美國AR公司所生產，其音質優美，性能卓越，且價格低廉，為音響愛好者之首選。

還有下文的故事

唐露露

這是一個關於愛情、友誼和夢想的故事。故事的主人公是一個年輕的女孩，她有著一顆追求夢想的熱心，並在追求夢想的過程中，經歷了許多困難和挫折。

悅目收音 送禮精品

樂聲牌R-71收音機

樂聲牌R-71收音機，係由日本樂聲公司所生產，其音質優美，性能卓越，且外觀精美，為送禮之佳品。

節省能源用伊瑪

伊瑪牌電器又慳錢

伊瑪牌電器，係由美國伊瑪牌電器公司所生產，其品質優良，性能卓越，且價格低廉，為家庭電器之首選。

還有下文的故事

唐露露

這是一個關於愛情、友誼和夢想的故事。故事的主人公是一個年輕的女孩，她有著一顆追求夢想的熱心，並在追求夢想的過程中，經歷了許多困難和挫折。

張四第

品質。該廠聯工時刻都絕不寬貸，每一條標準，一絕不滿足，直至顧客滿意為止。

為了適應海外各國各地區的不同需要，萬視寶的工程師製出多種不同結構的

電視天線，故此產品深受海外用戶歡迎。事實上，萬視寶的產品在日本銷量首屈一指，佔日本本銷的天線的三成，一九八〇年總收入達到一百二十億日圓。